

JA! TI XCHIBAL SCARTA TI TIMOTEOE

ti its'ibabat yu'un ti Pabloe

**Hech lic sc'opon ti carta
ti Timoteoe ti Pabloe**

1 Ho'on Pabloun, ho'on
jcholc'opun yu'un ti
Jesucristoe yu'un hech laj sc'an
yo'nton ti Diose. Yu'un yaloj ti
Diose ti chijcuxicutic sbatel osil ti
sventa ti Cristo Jesuse, hech yu'un
ti jcholbe ti sc'ope. ²Chajc'oponot
ti carta, Timoteo, ho'ot ti
jnich'onote ti c'uxot ti co'ntone.
Ho'ot jnich'onot yu'un ti sventa
laj jcholbot ti sc'op ti Diose hech
laj ach'un. Ac'o yac'bot bendición
ti Jtotic Diose xchi'uc ti Cajvaltic
Jesucristoe. Ac'o xc'uxubinot. Ac'o
yac'bot jun avo'nton.

**Ja! sc'opilal mu me xaq'uemav yu'un
chavalbe sc'opilal ti Cristoe, xchi**

³⁻⁴Yu'un jun yo'ntonic i'abtejic
yu'un ti Diose ti jtamatolque hech
yu'un jun co'nton chi'abtej yu'un uc.
Yu'un avac'oj aba cha'abtej uc yu'un
ti Diose, hech yu'un scotol c'ac'al
hocol aval chcut ti Diose. Ti c'ac'al
ti ac'ubal chajna'ot, ti jc'opon Dios
ti atojol, yu'un ti jna' ti ep na'oc'
c'ac'al nacom cu'un. Hech yu'un ja'

no'ox batem co'nton ti jc'an ti jq'uel
asat ti ora yu'un hech más nichim
no'ox co'nton ti jyalel mi ti jq'uel
asate. ⁵Ti jna' ti ach'unojbe sc'op
ti Diose ti mero melel yu'un lec laj
xch'un ti amembele, ja' ti Loidae,
xchi'uc uc ti ame'e, ja' ti Eunicee.
Hech yu'un ti jna' ti hech ach'unoj
uc.

⁶Hech yu'un chacalbot yan
vuelta yu'un hech mu me
xch'ay ti avo'nton. Mu me xlaj
avo'nton yu'un chachanubtas
ti quermanotique. Yu'un hech
na'ac'bat avabtel yu'un ti Diose ti
c'alal laj cae' jc'ob ti ajol xchi'uc ti
ancianoetique, hech yu'un toyoluc
me avo'nton chapas. ⁷Yu'un mi
chijxi'ucutique, ma'uc sventa
Dios. Yu'un chijyac'bucutic yip
co'ntontic. Chijyac'bucutic yu'un
chijc'uxubinvan. Chijyac'bucutic
sp'ijil co'ntontic uc. ⁸Hech
yu'un mu me xaq'uemav yu'un ti
chavalbe sc'opilal ti Cajvaltique.
Mu me xaq'uemav uc yu'un ti
chavalbun jc'opilale yu'un ti sventa
ti Cajvaltique ti li' tiq'uilun ti
chuquele. Ja' lec ti co'ol ti jts'ictic
ti vocole yu'un ti lequile ach'

c'ope. Ti sventa ti Diose chcuch cu'untic ti vocole. ⁹Ja' ti Diose ti laj scoltaucutic loq'uel ti sc'ob ti pucuje, laj yic'ucutic ti stojol yu'un hech chijtun yu'un stuc no'ox. Ma'uc ti sventa cabteltic jtuctic ti laj yic'ucutique. Ja' yutsil yo'nton laj yic'ucutic yu'un ja' tsc'an ti chijtun yu'un. Hech jc'opilaltic ti vo'one yu'un ti Diose c'alal mu to chmeltsaj ti balumile ti chijyac'bucutic yutsil co'ntontic ti sventa ti Cristo Jesuse. ¹⁰Ja'to ivinaj c'alal ital ti Jesucristoe, ja' ti Jcoltavanej cu'untique. Laj sjin yu'un ti ch'ayel chijbatucutique. Laj yac' ti q'uelel ti chijcuxiucutic sbatel osile ti muc chijyanej xa' sbatel osil. Ja' ti lequil ach' c'op ti laj xa' jch'untique.

¹¹Ho'oni quich'oj cabtel yu'un ti jcholbe ya'yic ti lequil ach' c'ope ti yanlum crixchanoetique. Tacbilun batel yu'un ti jchanubtas. ¹²Ja' yu'un ti chquich' vocal ti ora to. Mu xiq'uxav yu'un chcojtilquin ti Cajvaltique ti jch'unojbe sc'ope. Yu'un jch'unoj ti xu' yu'un chixchabiun, hech yu'un cac'ojbe sventaimbun co'nton asta c'alal tsta yorail chixchapanucutic jcotoltic ti Diose.

¹³Mu me xlaj avo'nton chachol ti lequil c'ope ti laj xa calbote yu'un ja' melel. Ja' tsots sc'opilal ti chach'umbe sc'op ti Cajvaltique. Ja' tsots sc'opilal uc ti chac'uxubinvan. Xu' avu'un ti sventa ti Cristo Jesuse. ¹⁴Chabio, mu me xyanej ti sc'op ti Diose ti na'ac'bat aventaine yu'un ja' melel. Xu' avu'un ti sventa ti Ch'ul Espíritue ti nainem ti co'ntontique.

¹⁵Ava'yoj xa ti laj xa scomesun scotol ti quermanotic ti te oyic ti estado Asiae xchi'uc ti Figelioe xchi'uc ti Hermógenese. ¹⁶Ac'o yich' c'uxubinel yu'un ti Cajvaltique ti jayvo'ic te comen ti sna ti Onesíforoe yu'un ep vuelta tal smuc'ubtasbun co'nton ti quermanotique. Muc xq'uxexav yu'un ti li' chuculun ti cadenataq'uine. Ay sq'uelun. ¹⁷C'alal ihul li' ti Romae, toyol yo'nton laj sa'un ja'to laj staun. ¹⁸Ti jc'ambe ti Cajvaltique ti ac'o yich' c'uxubinel c'alal tsta yorail ti chixchapanucutique. Ana'ojo uc ti lec laj scoltaucutic uc te ti Efeso.

Ja' sc'opilal ti yajsoldadoucutic c'otemucutic ti Jesucristoe

2 Hech yu'un ti ho'ote, nich'on, ac'o oyuc yip avo'nton yu'un yutsil yo'nton chcoltavan ti Cristo Jesuse. ²Ti c'u yepal laj ava'i ti c'alal laj jchanubtas ti quermanotique, ja' no'ox me hech chachanubtas uc ti much'utic jun yo'ntonic ch-abtejic yu'un ti Diose, ti xu' yu'unic chchanubtas yantic uc.

³Ti ho'ote ts'ico me uc ti vocole. Junuc me avo'nton ts'aclio ti Jesucristoe yu'un ja' Capitan soldado cu'untic. Ho'ucutique yajsoldadoucutic nijc'otucutic. ⁴Ti much'u ochem ti soldado, ja' te oy yo'nton ti much'u itic'at ti soldado yu'une, hech lec ch-ilat yu'un. Ti ho'ucutique ja' no'ox hech uc ti stojol ti Cajvaltique. Mu me xbat co'ntontic ti c'utic oy li' ti balumile. ⁵Ti much'u tsc'an tstsalvan ti tajimole, mi mu xch'un

mantal, mu x'ac'bat yich' smoton. Ti ho'ucutique ja' no'ox hech uc ti stojol ti Cajvaltique. Mi mu lecuc ti jcholtic ti sc'ope ti ja' melele, mi mu xijc'uxubinvane, mu xijyac'bucutic jmotonitic. ⁶Ti much'u tsots ch-abtej tspas xchob, hech oy c'usi oy yu'un. Ti ho'ucutique ja' no'ox hech uc ti stojol ti Cajvaltique. Mi tsots chij'abtej yu'un ti Cajvaltique, hech oy c'usi oy cu'untic li' ti balumile. Hech oy c'usi oy cu'untic te ti vinajel uc. ⁷Hech yu'un nopo me ti c'utic laj calbote. Ti Cajvaltique chayac'bot yu'un chava'ibe sjam scotol.

⁸Tsc'an ti oy ti avo'nton ti icha'cuxi loq'uel ti ch'en ti Jesucristoe. Tsc'an ti oy ti avo'nton uc ti ja' yelnich'on ti Davide ti ja' ch-och ti ajvalil sbatel osile. Ja' hech ti lequil ach' c'ope ti yac'ojo sba ti jchole. ⁹Yu'un ti hech ti jchole, hech yu'un chquich' vocol ti ora to. Hech yu'un tiq'uilun ti manyá-taq'uin hech chaj c'u che'el ti much'utic c'utic chopol tspase. Manchuc mi chuculun ho'oni, mu xtaat ti chuquel ti sc'op ti Diose. ¹⁰Hech yu'un ti jts'ic scotol ti vocole yu'un ti jc'an ti chcol scotol ti yantique ti t'ujbilic uc yu'un ti Diose. Hech chijecolucutic jcotoltic ti sventa ti Cristo Jesuse. Hech chba jq'ueltic ti utsilale sbatel osil.

¹¹⁻¹³ Mi co'ol co'ntontic xchi'uc ti Cajvaltique, ti jpastic c'usi tsc'an ti Diose manchuc mi chismilucutic, hech co'ol chijcuxiucutic xchi'uc. Mi co'ol ti jts'ictic ti vocole hech chaj c'u che'el its'ic yu'un ti Cajvaltique,

hech yu'un co'ol ti jchi'intic ti pasmantal. Ja'uc mi ti jmuctic ti co'ntontique, hech yu'un "ma'uc jnich'on lume", xchi ti Cajvaltique. Ja' jc'opilaltic. Mi chchibaj co'ntontic ti stojol, ja' mu xchibaj yo'nton ti jtojoltic, ti xchie. Hech chal yu'un mu sna' sutes sc'op ti Diose. Ja' lec ti jpastic ti muc' jcotoltic ti c'op avi to yu'un melel ti c'op avi to.

Ja' sc'opilal ja' xac'an ti lec chayilot ti Diose, x'utat

¹⁴Albo me ti hech chaj c'u che'el laj calbot avi to. Paso me ti mantal ti stojol ti Cajvaltique ti mu me stsal sbaic ti c'op. Pajeso yu'un mu yu'unuc chlecub yo'ntonic yu'un. Ja' chbolib yo'ntonic uc ti much'utic cha'yique. ¹⁵Ja' xac'an ti lec chayilot ti Diose. Ac'o persa yu'un hech chc'ot ti pasel avu'un. Hech yu'un ho'oti mi toj chachol ti sc'ope ti ja' melele, hech yu'un mu xaq'uemav ti stojol ti Cajvaltique. ¹⁶Mu me xac'an ti hovil c'op ti chalic ti much'utic tsc'an tsatsal sbaic ti c'ope. Yu'un ja' no'ox más chbolib yo'ntonic ti much'utic hech tspasique asta chbolib o. ¹⁷Chjinvan ti sc'ope mi chca'ibetique hech chaj c'u che'el ch-epaj batel ti much'u chc'a' ti sbe'c'tale. Ja' hech laj xa spasic ti Himeneoe xchi'uc ti Filetoe. ¹⁸Yan ti c'u che'el stamojique. Chalic ti icha'cuxiic xa scotol ti much'utic chcha'cuxiique. Chalic ti mu'yuc xa

much'u chcha'cuxi. Hech chch'aybe xch'unojel yo'ntonic ti yantique.

¹⁹ Manchuc mi hech yo'ntonic ti much'utic bol yo'ntonic ti tsc'an chch'aybe xch'unojel yo'ntonic ti much'utic xch'unojique, mu yu'unuc chtup' ti much'utic xch'unojique. Yu'un hech chal ti sc'op ti Diose: "Ti Cajvaltique xojetquin ti much'utic yu'une", ti xchie. Hech chal uc: "Scotol ti much'utic chajvalinic ti Cristoe chcom yu'unic ti mulile", ti xchie.

²⁰ Ti bu muc'ta nae oy pulato pasbil ti c'anal taq'uin, oy pasbil ti saquil taq'uin. Oy yan uc pasbil ti te', oy pasbil ti lum. Ja' tsots sc'opilal ti pasbil ti c'anal taq'uine xchi'uc ti pasbil ti saquil taq'uine chil ti yajvaled. Ti bu pasbil ti te' xchi'uc ti lum, ja' mu tsotsuc sc'opilal chil ti yajvaled. ²¹ Ti ho'ucutique hech chaj c'u che'el spulato ya'yel c'otemucutic yu'un ti Cajvaltique. Hech yu'un ja' sc'an ti chijtun yu'une. Hech yu'un mi ti je'antic ti chijtun yu'une, mu xcac'tic chisbolibtasucutic ti yantique. Hech lec chijyilucutic ti Cajvaltique, hech toj co'ntontic chijyilucutic, hech oy jtutic yu'un. Hech lec chapalucutic hech xu' cu'untic ti jpastic scotol lequile abtel.

²² Yu'un c'alal unen vinicucutic to, ep tsc'an chisujucutic ti mulil ti jbec'taltique. Hech chaj c'u che'el hu'em avu'un asta ti ora to, ja' no'ox me hech ac'o hu'uc avu'un batel. Ja' chasa' ti yutsil avo'ntone xchi'uc ti xch'unojel avo'ntone xchi'uc ti chac'uxubinvane, xchi'uc ti jun avo'ntone hech chaj c'u che'el tsa'ic ti much'utic toj

yo'ntonique ti chalbeic vocal ti Cajvaltique. ²³ Mu me xatac'be sc'lop ti much'u mu xtojob yu'un scoj ti mu sna' c'usi tsc'an ti Diose. Yu'un ja' no'ox chlic c'op avu'un xchi'uc. ²⁴ Yu'un ti much'u ch-abtej yu'un ti Cajvaltique mu sliques c'op. Ja' oy yutsil yo'nton tsc'opon scotol crixchanoetic. Xu' yu'un chchanubtasvan. Mu xlaj yo'nton ti ora, chcuch yu'un ti vocole. ²⁵ Lamajem yo'nton tstaq'ui ti much'utic chcontrainat yu'une yu'un hech repenta tsutesbat yo'ntonic yu'un ti Diose, hech chc'ot ti yo'ntonic ti sc'ope, ja' ti melele. ²⁶ Ti mi isut yo'ntonic, hech chlic sna'ic ti ilaj ti lo'lael yu'un ti pucuje, ti ichucatic hech i'abtejic yu'un ti pucuje.

Ja' sc'opilal ti p'ijucucutic me,
ac'o jna'tic ti mu yu'unuc chlecub
batel ti crixchanoetique

3 Na'o me uc ti c'usi chascalbe ti ora to. C'alal po'ot xa tsta yorail ti slajebal c'ac'ale, ja' ch-epaj ti vocole. ² Ti crixchanoetique stuc no'ox chc'uxubin sba. Chbic'taj yo'ntonic yu'un taq'uin, tsto ybaic xchi'uc sc'op, biq'uit yo'ntonic, chopol chc'opojoic, mu xch'umbeic smantal stot sme'ic, mu sc'anic vocal, mu'yuc Dios ti yo'ntonic. ³ Mu xc'uxubinvanic, mi i'iline mu xlaj yo'ntonic, tsa'beic smul yan, scotol tspasic mu spajes sbaic, perroic, tslabanic ti c'usi leque. ⁴ Tslo'la sbaic, mu'yuc srazonic, stoyoj sbaic ti jyalel. Ja' no'ox batem ti yo'ntonic ti c'usi tsc'an ti sbec'talique. Ma'uc c'ux ti yo'ntonic ti Diose.

5“Jna'tic bu oy ti Diose”, xchiic. Mu xch'umbeic smantal ti Diose.

Hech yu'un mu me xachi'in lume. **6**Hech yo'ntonic ti much'utic chlo'lavanic ti ora to. Ch-ochic ti nantic chalbeic ti antsetique ti c'usi chch'unique. Ja' ti bol antsetique ti mu xtojob yu'unique, ti ep smul staojique. Yu'un scotol ora chch'unic ti c'utic tsc'an ti sbec'talique.

7Scotol c'ac'al tsc'an chchanubtasat c'uc no'ox c'opal lec cha'yic. Hech yu'un mu xc'ot ti yo'ntonic ti sc'op ti Diose ti ja' melele. **8**Hech chaj c'u che'el laj scontrainic ti Moisese ti Janese xchi'uc ti Jambrese te ti stojol ti Faraone, hech ono'ox uc tscontrainic ti sc'op ti Diose ti much'utic boliben yo'ntonic, ja' ti much'utic xch'unojic scuyoj sbaique. **9**Hech chaj c'u che'el ivinaj ti stojol scotol crixchanoetic ti muc xu' yu'unic ti Janese xchi'uc ti Jambrese, hech ono'ox uc chvinaj ti stojol scotol crixchanoetic ti hovil ti hech chch'unic ti much'utic chlo'lavanicque.

Ja' sc'opilal j'ech'el ac'o ti avo'nton ti sc'op ti Diose hech chaj c'u che'el achanoj, x'utat comel

10Ti ho'ote ach'unoj xa ti c'usi laj cac' ti chanele. Aviloj xa ti cabtele. Avilojbun xa ti co'ntone, avilojbun xa ti oy xch'unojel co'ntone, ti mu xlaj co'nton ti ora, ti chic'uxubinvane, ti jun co'nton ti stojol ti Diose. **11**Xana' ti its'ic cu'un labanel. Xana' ti laj quich' vocol te ti Antioquía xchi'uc ti Iconio xchi'uc ti Listra. Xana' ti ep laj quich' ilbajinel. Scotol icuch cu'un ti sventa ti Cajvaltique. **12**Yu'un scotol ti much'utic toyol yo'ntonic

ch-abtejic yu'un ti Jesucristoe, ja' chich'ic vocol. **13**Ja'uc ti much'utic chopol yo'ntonique xchi'uc ti much'utic chlo'lavanique, ja' más chbolib yo'ntonic yu'un c'alal yac'oj sba chlo'lavanic, chlo'laatic uc.

14Ti ho'ote j'ech'el ac'o ti avo'nton ti c'usi achanoje yu'un xana' ti ja' melele yu'un laj ana'be yo'ntonic ti much'utic laj xchanubtasote. **15**Yu'un biq'uitot to laj ava'l ti sc'op ti Diose, hech yu'un nap'ijub. Hech lic ach'umbe sc'op ti Cristo Jesuse, hech chacol sbatel osil. **16**Stuc laj yal ti Diose ti c'u yepal p'ejel ti sun ti Diose yu'un chixchanubtasucutic c'usi ti jch'untic, yu'un chisutesbucutic co'ntonic, yu'un chistaql'uiucutic, yu'un chistojobtasucutic ti sbelal utsilal. **17**Hech chapal chijc'ot, ho'ucutic ti oyucutic ti stojol ti Diose. Lec p'ijubenuicutic c'u che'el sc'an ti jpastic scotol lequil abtel.

Ja' sc'opilal junuc me avo'nton cholo me ti sc'op ti Diose, x'utat

4Chajpasot ti mantal ti stojol ti Diose xchi'uc ti stojol ti Cajvaltique Jesucristoe. Ja' ti Cajvaltique chich'be sc'op yu'un smulic ti much'utic cuxajtique xchi'uc ti much'utic chamenique. Yu'un chana' ti chcha'sut tale, yu'un chana' ti tsta yorail ti tspas mantal stuc ti Cajvaltique, **2**hech yu'un cholo me ti sc'op ti Diose, toyoluc me avo'nton scotol c'ac'al. Manchuc mi mu sc'an cha'yic, tijbo yo'ntonic, taq'vio, tsatsubtasbo yo'ntonic. Mu me xlaj avo'nton yu'un chachanubtas. **3**Yu'un tsta yorail ti mu xa sc'an cha'yic ti sc'op ti Diose. Tsa'ic ep jchanubtasvanejetic yu'unic

ti ch-albatic ti c'usuc no'ox c'opal ti lec cha'yique. ⁴Mu xa sc'an cha'yic ti sc'op ti Diose ti ja' melele. Puru hovil c'op, puru lo'il tsc'an cha'yic. ⁵Ti ho'ote, chabio me aba, oyuc me arazón, ts'ico me ti vocole, abtelino xcholel ti sc'op ti Diose. Ac'o hu'uc avu'un ti avabtele ti laj xa yac'bot ti Diose.

⁶Yu'un ti ho'one po'ot xa chicham. Lec oy mi chismilucun ti sventa ti sc'op ti Cajvaltique yu'un chibat ti vinajel. ⁷Ihu' xa cu'un laj jcontrain scotol ti c'utic chopole. Iloc' xa cu'un ti cabtele. Jun co'nton ti stojol ti Cajvaltique ti sliqueb asta ti ora to. ⁸Hech yu'un q'uejbil xa ti jmotive chiyac'bun ja' ti toj co'nton sbatel osile. Ja' chiyac'bun ti Cajvaltique c'alal tsta yorail ti chixchapanucutic jcotoltic. Yu'un toj chchapanvan ti Cajvaltique, hech mu jtucuc no'ox chiyac'bun. Ja' chac'be uc scotol ti much'utic toyol yo'ntonic tsmalaic ti chtale.

**Ja' sc'opilal ti tsc'an ti ac'o tal
q'uelatuc ti Pabloe yu'un ti Timoteo**

⁹Nopo mi xu' chtal aq'uelun ti ora. ¹⁰Yu'un ti Demase laj xa scomesun, yu'un batem ti yo'nton c'usi sventa avi balumil li'to. Ibat xa ti jteclum Tesalónica. Ti Crescentee te ba abtejuc yu'un Dios ti balumil Galacia. Ja' no'ox hech ti Tito te ba abtejuc yu'un Dios ti balumil Dalmacia. ¹¹Ja' xa no'ox jchi'inoj stuc ti Lucase. Hech yu'un ic'bun me tal ti Marcose, chi'imbun talel yu'un chtun cu'un yu'un chiscoltaun. ¹²Ti Tíquicoe ti jtac talel ti bu oyote te ti Efeso. ¹³C'alal chatal, ich'bun me tal ti jchije ti laj

jcomes te ti Troas te ti sna Carpo. Ich'bun me tal uc ti hunetique. Ja' tsots sc'opilal ti balbil hunetique.

¹⁴Ep laj xa scontrainun ti Alejandroe, ja' ti much'u ch-abtej ti cobre taq'uine. Yu'un ti laj xa scontrainune, ja' ch-ac'bat stoj yu'un ti Cajvaltique. ¹⁵P'ijan me uc, yu'un chiscontraimbucutic jc'optic.

¹⁶Ti c'alal laj yich'bun jc'op ti sba vueltas ti totil ajvalile, mu'yuc much'u laj scoltaun ti c'op. Scotolic laj scomesucun. Mu me x'ac'bat stojic yu'un ti Diose. ¹⁷Stuc laj scoltaun ti Cajvaltique. Laj stsatsubtasbun co'nton hech lec laj jcholbe ti sc'ope, hech laj ya'yic ep ti yanlum crixchanoetique. Hech nicol, hech muc chismilucun. ¹⁸Ti Cajvaltique ja' chiscoltaun loq'uel ti sc'ob scotol ti much'utic tsc'an chispasbun ti c'usi chopole. Chixchabiun, hech chi'och ti bu tspas mantal te ti vinajel. Stuc tspasat ti muc' sbatel osil. Jun yutsil ti hech chc'ot ti pasel.

**Ja' sc'opilal chabanuc ti
quermanotique, xchi**

¹⁹Chabanuc ti Priscilae xchi'uc ti smalale, ja' ti Aquilae, xchi'uc ti Onesíforoe, xchi'uc ti much'utic te oy ti snae. ²⁰Ti Erastoe icom ti Corinto. Ti Trófimoe itsaqui ti chamel, icom cu'un ti Mileto. ²¹Nopo mi xu' chatal c'alal mu to sta yorail sic. Chabanucot la xal ti Eubuloe, ti Pudentee, ti Linoe, ti Claudioe, xchi'uc scotol ti yan quermanotique ti li'oyique.

²²Ac'o sventaiambot avo'nton ti Cajvaltique. Acotolic ac'o yac'boxuc bendición ti Diose.